

[Texte]

M. Clermont: Oui monsieur! Et puis, avec notre effort et l'effort de tous nos employés, surtout l'effort de tous nos employés, cela sera encore plus payant à l'avenir.

Le président: On vous remercie. Vous êtes bien gentils.

Je demanderais aux membres du Comité de demeurer ici quelques minutes. Nous allons discuter très brièvement de l'ordre du jour futur des travaux.

• 1651

• 1652

Le président: Si vous le permettez, on va prendre quelques minutes pour discuter des travaux du Comité.

Mr. Pickard: Mr. Chairman, I did receive a telephone call and a request from the organization Rural Dignity. The caller said they were preparing a brief and were not aware that this committee was moving as rapidly as it is. They felt that brief would be prepared by early next week and were hoping the committee might hold off going into clause-by-clause review of the bill until they were able to present that brief here.

I'm assuming they would be able to get it to us by Tuesday. My office was contacted today; the person spoke to my assistant. I didn't get an opportunity to get back to them—I was in the House at the time. But that request came in and I said I would certainly bring it forward to the committee and ask for the committee's discretion on the matter.

Mr. Worthy: We heard from the union representative this morning that 99% of the discussion was outside the legislation we're trying to deal with. Do you know whether Rural Dignity is planning to actually address the legislation with amendments or discussions about the clauses? Or does it have a more general concern, such as an attack on the—

Mr. Pickard: The organization is preparing a brief and a statement. That's all I can tell you. I'm certainly not able to tell you what it has in the brief; I have no idea. That request was made and I didn't think it was anything out of line. As a matter of fact, as a committee we're trying to get as much information from different sources as we can.

• 1655

Mr. Edwards (Edmonton Southwest): On this point, Mr. Chairman, I appreciate the request. These requests come in from time to time from witnesses.

Mr. Worthy makes a significant point. The function of a legislative committee is to deal with the technical aspects of a bill, the properness of its drafting and so on.

Please don't take this as a gratuitous remark, Mr. Pickard, because I don't mean it that way at all, but when a witness contacts us, any members of this committee on the government side or on the opposition side, which side doesn't

[Traduction]

Mr. Clermont: Yes sir! And with our work and that of our employees, especially that of our employees, it will be even more profitable in the future.

The Chairman: Thank you. You are very kind.

I would ask the members of the committee to stay here a few minutes. We will briefly discuss the agenda for future business.

The Chairman: If you don't mind, we will take a few minutes to discuss committee business.

M. Pickard: Monsieur le président, j'ai reçu un appel et une demande de la part de l'organisme Dignité rurale du Canada. La personne qui a appelé a dit qu'ils étaient en train de préparer un mémoire et ne savaient pas que les travaux du comité avançaient si rapidement. Ils pensaient terminer le mémoire d'ici le début de la semaine prochaine et espéraient que le comité attendrait qu'ils puissent nous présenter leur mémoire avant de procéder à l'étude article par article du projet de loi.

Je présume qu'ils pourraient nous le faire parvenir d'ici mardi. Ils ont communiqué avec mon bureau aujourd'hui; la personne a parlé à mon adjoint. Je n'ai pas eu la chance de la rappeler puisque j'étais à la Chambre. Mais c'est ce qu'on m'a demandé et j'ai dit que j'en parlerais aux membres du comité pour leur demander leur avis.

M. Worthy: Ce matin nous avons entendu un représentant syndical nous dire que 99 p. 100 de la discussion ne portait pas sur le projet de loi dont nous sommes saisis. Savez-vous si Dignité rurale a vraiment l'intention de parler du projet de loi et ses amendements ou de discuter des articles? Ou bien a-t-elle l'intention de faire valoir ses préoccupations générales, ou de critiquer... .

M. Pickard: L'organisme est en train de préparer un mémoire et une déclaration. C'est tout ce que je peux vous dire. Je ne suis certainement pas en mesure de vous dire ce que le mémoire contient; je n'ai aucune idée. On m'a fait la demande et je n'ai pas trouvé que c'était quelque chose d'anormal. En fait, en tant que comité, nous essayons d'obtenir le plus de renseignements possibles de diverses sources.

M. Edwards (Edmonton-Sud-Ouest): Monsieur le président, je comprends bien pourquoi les gens ont fait cette demande. À l'occasion, nous recevons ce genre de demande de la part de témoins.

Mr. Worthy a relevé une question importante. La tâche d'un comité législatif est d'étudier les aspects techniques d'un projet de loi, de s'assurer qu'il est bien rédigé et ainsi de suite.

Ne soyez pas offensé, monsieur Pickard, mais lorsqu'un témoin communique avec nous, c'est-à-dire avec un membre du comité, qu'il soit du côté du gouvernement ou de l'opposition, peu importe, il serait prudent de leur expliquer